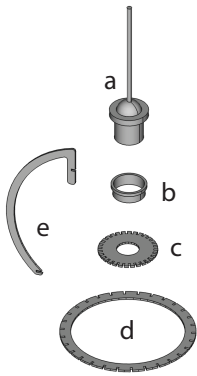


Opis PL2a

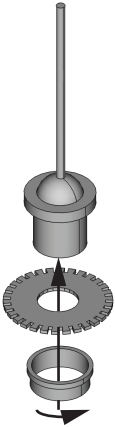
Assembly Instructions / Zusammenbauanleitung / Instructions de montage Instrucciones de montaje / Istruzioni di montaggio / Montaj talimatları



1

Parts - Teile - Pièces - Piezas - Parti - Parçalar

- a) bulb fitting and cable - Lampenfassung und Kabel - douille d'ampoule et câble - casquillo para bombilla y cable - cavo elettrico e attacco della lampadina - lamba soketi ve kablo
- b) fastening ring - Befestigungsring - bague de fixation - anillo de fijación - ghiera di fissaggio - montaj halkası
- c) top wood fitting - obere Holzfassung - support supérieur en bois - accesorio superior de madera - telaio in legno superiore - üst ahşap bağlantı elemanı
- d) bottom wood fitting - untere Holzfassung - support inférieur en bois - accesorio inferior de madera - telaio in legno inferiore - alt ahşap bağlantı elemanı
- e) curved wooden parts - gebogene Holzteile - pièces de bois incurvées - piezas curvadas de madera - elementi ricurvi in legno - kavisli ahşap parçalar



2

Slide the top wood fitting (c) onto the bulb fitting (a) and secure by screwing on the fastening ring (b).

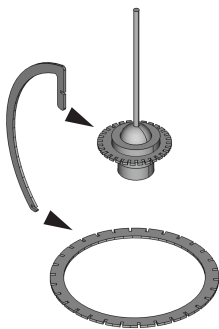
Schieben Sie die obere Holzfassung (c) auf die Lampenfassung (a) und sichern Sie diese durch Anschrauben des Befestigungsringes (b).

Glissez le support supérieur en bois (c) sur la douille d'ampoule (a) et bloquez-le en vissant la bague de fixation (b).

Desliza el accesorio superior de madera (c) sobre el casquillo de la bombilla (a) y asegúralo atornillando el anillo de fijación (b).

Fai scorrere il telaio in legno superiore (c) dentro l'attacco della lampadina (a) e fissalo con la ghiera di fissaggio (b).

Üst ahşap bağlantı elemanını (c) lamba soketinin (a) üzerine geçirin ve montaj halkası (b) ile sabitleyin.



3

Clip the first curved wood part (e) into the top wood fitting (c) and then into the bottom wood fitting (d).

Stecken Sie das erste gebogene Holzteil (e) in die obere Holzfassung (c) und dann in die untere Holzfassung (d).

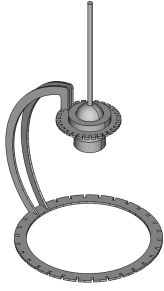
Emboîtez la première pièce de bois incurvée (e) dans le support supérieur en bois (c), puis dans le support inférieur en bois (d).

Engancha la primera pieza curva de madera (e) en el accesorio superior de madera (c) y luego en el inferior (d).

Aggancia la prima parte in legno curvo (e) nel telaio in legno superiore (c) e quindi nel telaio in legno inferiore (d).

Kavisli ahşap parçalardan birini (e) üst ahşap bağlantı parçasına (c) ve sonra alt ahşap bağlantı parçasına (d) takın.

4



Clip in the second curved wood part (e) next to the first in the same way as described in step 3.
Stecken Sie das zweite gebogene Holzteil (e) neben dem ersten gebogenen Holzteil ein, so wie in Schritt 3 beschrieben.

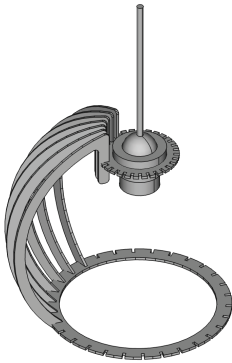
Emboîtez la deuxième pièce de bois incurvée (e) à côté de la première de la même manière que décrite à l'étape 3.

Engancha la segunda pieza curva de madera (e) de forma al lado de la primera tal y como se describe en el paso 3.

Aggancia la seconda parte di legno ricurvo (e) il prossimo alla prima come descritto al punto 3.

3'ü basamakta tarif edildiği gibi diğer kavisli ahşap parçayı (e), ilk kavisli ahşap parçayının yanına gelecek şekilde takın.

5



Clip in all remaining curved wood parts (e) into the empty spaces as described in step 3.

Stecken Sie alle weiteren gebogenen Holzteile (e) in die freien Plätze wie in Schritt 3

Emboîtez toutes les autres pièces de bois incurvées (e) dans les espaces restants, comme décrit à l'étape 3.

Engancha todas las piezas curvas de madera restantes (e) en los espacios vacíos tal y como se describe en el paso 3.

Aggancia tutte le parti di legno ricurve restanti (e) negli spazi vuoti, come descritto al punto 3.

Geriye kalan kavisli ahşap parçaları (e) 3'ü basamakta tarif edildiği gibil boş alanlara takın.

6



Fasten the bulb (E27 up to 40W - not included) into the fitting of your fully assembled lamp.

Drehen Sie das Leuchtmittel (E27 bis 40W - nicht mit inbegriffen) in die Fassung Ihrer komplett zusammengebauten Lampe.

Installez une ampoule (E27 jusqu'à 40 W - non incluse) dans la douille de votre luminaire entièrement monté.

Ajusta la bombilla (E27 hasta 40 vatios - no incluida) en el casquillo de tu recién montada lámpara.

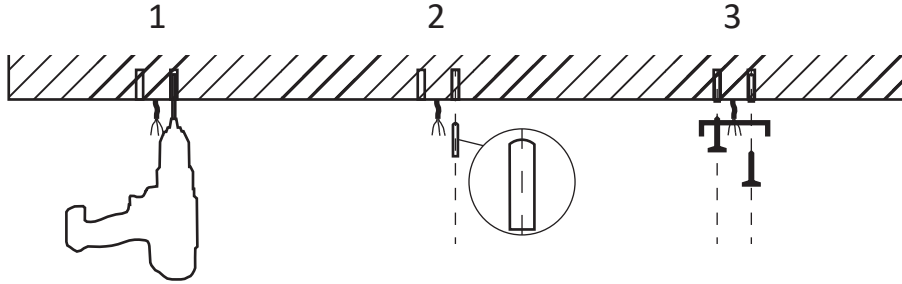
Avvita la lampadina (E27 fino a 40W - non inclusa) nell'attacco della lampada completamente montata.

Ampulü (E27 40W'a kadar - ürüne dahil değildir) tamamen montajı tamamlanmış lambanızın soketine takın.

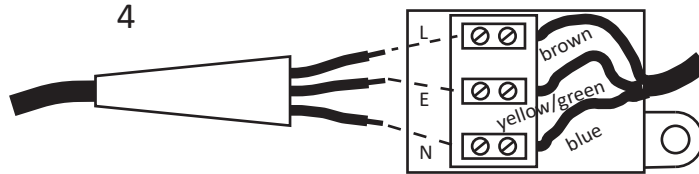
Ceiling Mounting / Deckenmontage / Fixation au plafond
Montaje en el techo / Attacco a Soffitto / Tavan montajı

ATTENTION: DANGER OF ELECTROCUTION. TO BE CARRIED OUT ONLY BY PROFESSIONALS!
ACHTUNG: STROMSCHLAGEFAHR. DIES SOLLTE NUR VOM FACHMANN DURCHGEFÜHRT WERDEN!
ATTENTION : RISQUE D'ÉLECTROCUTION. À N'EFFECTUER QUE PAR DES PROFESSIONNELS!
ATENCIÓN: PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN. ¡PARA SER REALIZADO SOLO POR PROFESIONALES!
ATTENZIONE: PERICOLO DI SCARICHE ELETTRICHE. FAR FARE SOLO A PERSONALE SPECIALIZZATO!
DİKKAT: ELEKTRİK ÇARPMAYA TEHLİKESİ. SADECE PROFESYONELLER DEVAM EDEBİLİR!

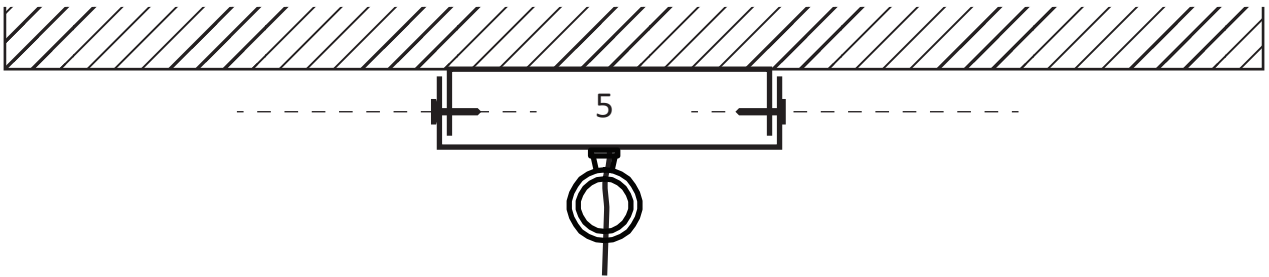
Set lamp switch and circuit breaker to off / Schalter der Lampe und Sicherung auf "Aus" stellen / Mettre l'interrupteur et disjoncteur sur arrêt
Ponga el interruptor de la lámpara y el cortacircuitos en apagado / Spegner la lampada e l'interruttore generale / Lamba anahtarını ve devre kesiciyi kapalı konuma getirin



- 1) Drill holes into ceiling at correct spacing - 2) place dowels in holes - 3) fasten mounting bracket with screws.
- 1) Löcher in richtigem Abstand in Decke bohren - 2) Dübel in Löcher stecken - 3) Halterung mit Schrauben befestigen
- 1) Percer les trous dans le plafond en respectant les espacements - 2) placer les chevilles dans les trous - 3) fixer le support avec des vis.
- 1) Taladre los orificios en el techo con la separación correcta - 2) coloque las clavijas en los orificios - 3) fije el soporte de montaje con los tornillos
- 1) Praticate dei fori a soffitto alla corretta distanza - 2) infilare i tasselli nei fori - 3) fissare il braccio di sostegno con le viti
- 1) Tavana doğru aralıklarla delik açın - 2) dübelleri deliklere yerleştirin - 3) montaj kelepçesini vidalarla sabitleyin.



- 4) Attach Line (black or brown or red) to L, Earth (green/yellow or green) to E and Neutral (white or grey or blue or black) to N.
- 4) Außenleiter (schwarz, braun oder rot) mit L, Erde (grün/gelb oder grün) mit E, Nulleiter (weiß, blau, grau oder schwarz) mit N verbinden.
- 4) Raccorder le fil de phase (noir, marron ou rouge) à L, la terre (vert/jaune ou vert) à E et le neutre (blanc, gris, bleu ou noir) à N.
- 4) Conecte la Línea (negra, marrón o roja) a L, Tierra (verde / amarillo o verde) a E y Neutral (blanca, gris, azul o negro) a N
- 4) Attaccare il filo di fase (colore nero, marrone o rosso) a L, il filo di messa a terra (verde/giallo o verde) a E e il filo neutro (bianco, grigio, blu o nero) a N
- 4) Kabloyu (siyah, kahverengi veya kırmızı) L'ye, Topraklama Hattını (yeşil/sarı veya yeşil) E'ye ve Nötr'ü (beyaz, gri, mavi veya siyah) N'ye bağlayın.



- 5) Put on cap and fasten with screws.
- 5) Kappe aufstecken und mit Schrauben befestigen.
- 5) Mettre le cache et le fixer avec des vis.
- 5) Poner la tapa y sujetar con tornillos
- 5) Mettere il coperchio e fissare con le viti.
- 5) Kapağı takın ve vidalarla sabitleyin.

Gewährleistung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von Opis Technology entschieden haben. Unsere Produkte werden genauen Qualitätskontrollen unterzogen, und auch nach dem Kauf sind wir immer für Sie da. Sollten Fragen, Schwierigkeiten oder Inkompatibilitäten auftreten, kontaktieren Sie uns einfach unter Angabe Ihrer Bestell- oder Rechnungsnummer. Unser Kundendienst hilft Ihnen gerne und unkompliziert weiter, sowohl innerhalb der Gewährleistungszeit von 2 Jahren als auch darüber hinaus.

Warranty

Thank you for choosing an Opis Technology device. Our products are subjected to strict quality controls and our customer support team takes good care of you from then on. Should there be any questions, difficulties or incompatibilities you can simply contact us providing your order or invoice number. Our customer service is happy to assist you in every way possible, within the warranty period of 2 years and later.

Garantie

Merci d'avoir acheté un appareil d'Opis Technology. Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité rigoureux et notre service client est toujours prêt à vous aider. En cas de questions, difficultés ou incompatibilités merci de nous contacter en indiquant votre numéro de commande ou facture. Le service client sera ravi de vous aider le plus vite possible, pendant la période de garantie de 2 ans et après.

Garantía

Gracias por haber elegido un aparato de Opis Technology. Todos nuestros productos están sometidos a un control de calidad riguroso y nuestro servicio al cliente estará encantado de ayudarle. En caso de cuestiones, dificultades o incompatibilidades gracias por contactarnos indicando su número de orden o factura. El servicio al cliente hará todo lo posible para ayudarle rápidamente, durante el periodo de la garantía de 2 años y después.

Garanzia

Grazie per aver scelto un apparecchio di Opis Technology. Tutti i nostri prodotti sono sottoposti ad esame di qualità rigoroso e il nostro servizio clienti sarà lieto di aiutarvi. In caso di questioni, problemi o incompatibilità grazie per contattarci fornendo il numero dell'ordine o della fattura. Il servizio clienti farà ogni sforzo per aiutare rapidamente, durante il periodo di garanzia di due anni e dopo.

Opis Technology GmbH
Customer Service
Sierksstr. 30
01326 Dresden
Germany

Tel: +49 351 41 88 70 60
Fax: +49 351 41 88 70 63

Web: www.opis-tech.com
Email: support@opis-tech.com

